

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Forstwesen = Swiss forestry journal = Journal forestier suisse  
**Herausgeber:** Schweizerischer Forstverein  
**Band:** 129 (1978)  
**Heft:** 2  
  
**Rubrik:** Forstliche Nachrichten = Chronique forestière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## USA

PATTON, D.R.:

### Managing Southwestern Ponderosa Pine for the Abert Squirrel

J. Forestry, 74 (5): 264—267

Das Abert-Hörnchen (*Sciurus aberti*) zeichnet sich durch stark differenzierte Lebensansprüche aus, die nur dort befriedigt werden können, wo Ponderosa-Föhren (*Pinus ponderosa* Laws.) in günstigen Bestandesstrukturen vorkommen. Da diese Baumart in den südwestlichen USA (Utah, Colorado, Arizona, Neu-mexiko) intensiv genutzt wird, kann die Wahl der waldbaulichen Betriebsart von wesentlicher Bedeutung für die Aufrechterhaltung geeigneter Abert-Hörnchen-Biotop sein.

Die diesbezüglichen Empfehlungen des Autors basieren auf Erhebungen in verschieden dicht besetzten Habitaten. Aus diesen Erhebungen geht hervor, dass die Nester (ihre Anzahl dient zur indirekten Erfassung der Populationsgrösse und zur Bewertung der einzelnen Habitate) bevorzugterweise auf mitherrschenden Bäumen gebaut werden. Sie sind dort gut ge-

schützt und über die unter idealen Bedingungen eng geschlossenen Kronen leicht zugänglich. Die grösste Nestdichte wird dort vorgefunden, wo die Kreisfläche der über 20 cm BHD starken Bäume zwischen 3,5 und 9,5 m<sup>2</sup>/ha beträgt. Bevorzugte Futterbäume sind solche von 28 bis 75 cm BHD, wobei diejenigen mit mehr als 50 cm BHD als die besten Zapfenproduzenten angesehen werden.

Gute Lebensbedingungen für Abert-Hörnchen existieren in bewirtschafteten Ponderosa-Föhrenwäldern dort, wo nach der Verjüngung pro 100 ha noch 60 bis 130 Gruppen von 10 bis 13 Bäumen auf Flächen von etwa 200 m<sup>2</sup> als Neststandorte stehen bleiben. Die Kreisfläche der über 20 cm BHD starken Bäume sollte zudem nicht unter ein bestimmtes Minimum verringert werden, und die guten Zapfenproduzenten sollten zur Aufrechterhaltung der Futterbasis möglichst lange belassen bleiben.

Der Forderung nach feinstrukturierten, ungleichaltrigen Beständen, die für das Abert-Hörnchen ideale Lebensräume bieten, kann am ehesten entsprochen werden, wenn in kleinflächigem Femelschlag verjüngt wird.

Ch. Ruhlé

## FORSTLICHE NACHRICHTEN - CHRONIQUE FORESTIÈRE

### FAO

Vom 11.—13. April 1978 führt das «gemischte Komitee für Arbeitstechnik und Ausbildung» der FAO/CEE/ILO in Schweden Garpenberg ein Seminar durch unter dem Titel «Mensch / Maschine / Produktivität».

Zur Diskussion stehen in erster Linie:

- Fragen der Produktivitätsberechnung
- Zukünftige Entwicklung der Mechanisierung in der Forstwirtschaft — Einfluss auf die Produktivität

— Beziehung Mensch — Mechanisierung

— Bedarfsprognose für forstliche Maschinen

Am 3. Tag findet eine Exkursion statt; Besichtigung einer Demonstration der Kopparfors AB.

Die Kosten des Seminars belaufen sich ohne Hin- und Rückflug auf etwa 750 skr.

Interessenten können Anmeldeformular und weiteres Auskunftsmaterial bei der Division du bois, Palais des Nations, 1211 Genève 10, beziehen.

## Kantone

### St. Gallen

Als Nachfolger von *H. Oberli* ist *F. Rudmann*, dipl. Forstingenieur (bisher Adjunkt beim Kantonsforstamt St. Gallen) vom Regierungsrat zum Kreisoberförster des Forstkreises V, Toggenburg, gewählt worden.

Die Stelle als Forstadjunkt ist *C. Kuhn*, dipl. Forstingenieur, Lichtensteig, übertragen worden.

### St. Gallen

Forstingenieur Dr. *Chr. Ruhlé*, bisher wissenschaftlicher Mitarbeiter am Institut für Waldbau der ETH Zürich, wurde zum Kantonalen Jagd- und Fischereiverwalter gewählt.

## Ausland

### Bundesrepublik Deutschland

Prof. Dr. *G. Eisenhauer* wurde für die Amtszeit vom 1. Januar 1978 bis 31. Dezember 1979 zum Leiter der Bundesforschungsanstalt für Forst- und Holzwirtschaft, Hamburg-Reinbek, gewählt.

## France

### Concours pour la confection mécanisée de petites banquettes paravalanches

Dans le cadre de la lutte contre les avalanches, le C. T. G. R. E. F.<sup>1</sup> et le C. N. E. E. M. A.<sup>2</sup> organisent durant le mois de juin 1978, avec le soutien financier de la D. A. T. A. R.<sup>3</sup> et du Secrétariat d'Etat au Tourisme, un concours d'engins de construction de petites banquettes terrassées à l'horizontale en travers des fortes pentes.

Ce concours s'adresse à tous les engins de fabrication française ou étrangère, déjà commercialisés ou prototypes, susceptibles de résoudre le problème posé dans les

meilleures conditions de rentabilité et de sécurité.

Doté de 120 000 F de prix, le concours entend inciter et récompenser les efforts de recherche et d'expérimentation, en même temps que faire connaître les engins les plus performants et leur donner la notoriété qu'ils méritent.

Le marché potentiel qui s'offrirait à un engin opérationnel serait de plusieurs centaines d'hectares par an. (Le coût d'aménagement d'un terrain en petites banquettes peut être chiffré actuellement à 30 000 F/ha sur la base d'une exécution manuelle.)

Les demandes d'inscription devront être adressées au C.T.G.R.E.F. de Grenoble, Division Protection contre les érosions, B.P. 114, 38402 Saint-Martin-d'Hères *avant le 1er mai 1978*, dernier délai.

Les engins présentés seront mis à l'épreuve sur des terrains d'essais de difficultés variées situés à proximité de la Station des Deux-Alpes (Isère).

Il est possible, dès maintenant, de visiter ces terrains ou d'obtenir tout renseignement complémentaire en s'adressant au C.T.G.R.E.F. de Grenoble (même adresse).

<sup>1</sup> Centre Technique du Génie Rural des Eaux et des Forêts.

<sup>2</sup> Centre National d'Etudes et d'Expérimentation de Machinisme Agricole.

<sup>3</sup> Délégation Générale à l'Aménagement du Territoire et à l'Action Régionale.

## Polen

Die Polnische Akademie der Wissenschaften hat Prof. Dr. *H. Leibundgut* von der ETH Zürich zu ihrem Mitglied ernannt.

## Hochschulnachrichten

Dipl. Forstingenieur *G. Bloetzer*, wissenschaftlicher Adjunkt am Institut für forstliche Betriebswirtschaftslehre der

ETH Zürich, wurde an der Universität Zürich zum Doktor der Rechtswissenschaften promoviert. Seine ausgezeichnete These untersucht die Bedeutung der Oberaufsicht über die Forstpolizei gemäss Artikel 24 der Schweizerischen Bundes-

verfassung. — Am 15. Dezember 1977 hat der Genannte in Anerkennung dieser Arbeit von der Universität Freiburg i. Br. ein Wilhelm-Leopold-Pfeil-Reisestipendium der Stiftung F.V.S. zu Hamburg für das Jahr 1977 erhalten.

## VEREINSANGELEGENHEITEN - AFFAIRES DE LA SOCIÉTÉ

### Projet Loi fédérale sur l'aménagement du territoire

*Extrait d'une lettre adressée par la Société forestière suisse au Dr. K. Furgler, Chef du Département de Justice et Police le 28 octobre 1977*

«...Nous vous remercions de nous avoir invité à prendre position au sujet du projet de LAT. Dans l'ensemble, nous considérons la nouvelle loi comme judicieuse et équilibrée. Nous nous permettons de faire les suggestions et remarques suivantes:

*Art. 8 alinéa 2b.* «Elles désignent les territoires qui... jouent un rôle pour le délassement.» A part les grèves de nos lacs et les montagnes, les zones de délassement risquent fort, particulièrement à cause de la teneur de l'Art. 699 du code civil, de s'identifier aux pâturages et aux forêts, malgré la législation sur la police des forêts. Cette superposition de fonction entravera l'exploitation forestière et mettra ses fonctions en péril.

*Proposition:* Lors de la désignation des territoires qui jouent un rôle... les propriétaires sont à consulter, les entraves sont à indemniser et la mise en péril des fonctions de la forêt à interdire.

*Art 17.* Les plans d'affectation... et les zones à protéger. Est à compléter par: et les zones menacées par des forces naturelles (zones d'avalanches, éboulements, bassin versant, etc.).

Les zones menacées par des forces naturelles se situent, en général, en montagne. La réalisation de constructions de

protection pour la restauration des forêts de montagne exige de grands sacrifices financiers de la part des propriétaires et des services publics. L'entretien, quant à lui, incombe aux seuls propriétaires.

*Proposition:* «L'entretien extrêmement coûteux d'ouvrages d'intérêt régional, devrait, lui aussi, être subventionné par la Confédération et les cantons.»

### Desserte

La construction des routes nationales, des voies de chemin de fer, des lignes à haute tension, etc., tout en ménageant des accès aux divers massifs boisés, empêche ou rend extrêmement difficile l'exploitation des forêts avec les moyens techniques modernes tels que les câbles grues, tracteurs ou autres moyens remplaçant la luge d'autrefois.

*Proposition:* Lors de l'étude ou de la correction de telles constructions, la desserte des surfaces coupées doit être englobée et les frais supplémentaires qui en découlent doivent être intégrés aux projets d'importance nationale ou régionale.

### Friches

Les surfaces abandonnées par l'agriculture (friches) ne figurent pas dans le projet de loi. Ces surfaces ne figurent dans aucune autre loi. L'extension des friches représente une grave menace pour le pays (augmentation du risque d'avalanches, pertes de surfaces agricoles, atteinte au paysage).

*Proposition:* La Confédération et les cantons établissent des plans pour revaloriser ces surfaces dans le cadre régional... »